

Saint Rita of Cascia Catholic Church
Iglesia Católica Santa Rita de Casia

FEBRUARY 7, 2016
FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME /
QUINTO DOMINGO ORDINARIO



Ash Wednesday
February 10th

Miércoles de ceniza
10 de febrero

Upcoming events! - ¡Próximos eventos!

Ash Wednesday, February 10, Masses 7:30 a.m. 9:00 a.m., 4:00 Liturgy of the Word (bilingual) & 6:00 p.m. - Church
Miércoles de ceniza, 10 de febrero, misas 12:00 p.m., 4:00 p.m. liturgia de la palabra (bilingüe) y 7:30 p.m. - Iglesia

Confessions every Friday during Lent at 6:00 p.m. - Church
Confesiones todos los viernes de Cuaresma a las 6:00 p.m. - Iglesia

Way of the Cross (bilingual) every Friday during Lent at 7:00 p.m. - Church
Estaciones de la Cruz (bilingüe), todos los viernes de cuaresma, 7:00 p.m.

Fish Fry, every Friday during Lent, 4-7 p.m. - Parish Hall
Venta de pescado frito, todos los viernes de Cuaresma, 4-7 p.m. - Sótano

LOTW Retreat, February 12-15 - Parish Center
Retiro Luz del Mundo, 12-15 de febrero - Santa Rita

Bake Sale, February 13 & 14 after all masses
Venta de galletas y pasteles, 13 y 14 de febrero después de todas las misas

Knights of Columbus Breakfast, February 14, 9a.m.—Parish Hall
Desayuno de los Caballeros de Colón, 14 feb, 9:00 a.m.—Sótano de la iglesia

Be Reconciled, March 16—Church and Parish Center

Clergy

Fr. Oscar Cortés, Parochial Administrator
Fr. Manuel G. Gómez, Parochial Vicar

Permanent Deacons

Mr. Ignacio Félix, *Perm. Deacon*
Mr. Rick Martin, *Perm. Deacon*
Mr. Luis Patiño, *Perm. Deacon*

Transitional Deacon

Mr. Kyle Manno

Parish Staff

Elisa Barraza, *Parish Secretary*
Rafael Barraza, *Bookkeeper/Manager*
Sheryl Colwell, *YM/Confirmation*
Teresa Droske, *School Secretary*
Rae Eigenhauser, *DRE*
Elizabeth Faxon, *School Principal*
Mary George, *Evangelization Director*
Janet Harner, *School Bookkeeper*
Kendra Hiltenbrand, *Music Director*
Luz María Solorio, *RE Secretary*

ADVISORY COUNCIL CHAIRS

Larry Barry, *Stewardship Committee*
David Green, *Pastoral Council*
Teodoro Herrera, *Hispanic Committee*
Larry Sexton, *Finance Council*

750 Old Indian Trail,
Aurora, Illinois 60506

☎ 630.892.5918

☎ 630.892.6273

www.saintritaofcascia.org

🕒 Mon-Thu, 9:00AM-4:00PM

🕒 Fri, 9:00AM-12:00PM

Pastoral Message

Mensaje Pastoral

Dear brothers and sisters, just a few weeks ago we were celebrating Christmas and now we are preparing to celebrate **Lent**. Definitely time flies! This year Lent and Holy Week are earlier than in previous years. And Wednesday, February 10th is "**Ash Wednesday**". Lent is a time of grace and blessings and an opportunity to live in a special way this "**Year of Mercy**". Lent is the time of God's Mercy.

We invite you to participate in the different events we will have during this Lenten season. Please check the bulletin or the Parish's website (www.saintritaofcascia.org) for the schedule of Masses, confessions, speakers and the Parish Mission.

Next week we'll have our "**Light of the World**" **Retreat. What better way to start Lent than to live this retreat.** The best Valentine's Day gift for your family could be to receive the graces and blessings of this retreat and start a new life in Christ. Your participation in this retreat can also be your great work for Lent. Remember that during these holy days of Lent the Lord invites us to pray, fast and do works of Mercy, to do something concrete in our path of conversion. This is your opportunity. Live the Light of the World Retreat and be the light of Christ in your family, at work, wherever you are. **Do not leave for tomorrow what you can do today. Live the retreat!** A special thank you to the coordinators and the people who collaborate to make this retreat possible. May God bless you for your ministry and dedication.

In Christ,

Fr. Oscar Cortés.

Queridos hermanos, hace apenas unas semanas atrás estábamos celebrando las fiestas de la navidad y ahora nos preparamos para celebrar la **Cuaresma**. Definitivamente el tiempo vuela! Este año la Cuaresma y Semana Santa serán más temprano, este miércoles 10 de febrero es "**Miércoles de Ceniza**." La Cuaresma es un tiempo de gracia y bendición y una oportunidad para vivir de una manera especial este "**Año de la Misericordia**." La Cuaresma es el tiempo de la Misericordia de Dios. Los invitamos a participar en los diferentes eventos que tendremos durante este tiempo de Cuaresma. Por favor mirar en el boletín o en la página web de la parroquia (www.saintritaofcascia.org) los horarios de las misas, confesiones, oradores y la misión parroquial.

La próxima semana tendremos nuestro **retiro "Luz del Mundo."** **Qué mejor forma de empezar la Cuaresma que viviendo este retiro.** El mejor regalo de San Valentín para tu familia puede ser recibir las gracias y bendiciones de este retiro y empezar una nueva vida en Cristo. Participar en este retiro puede ser también tu gran obra de Cuaresma. Recuerda que durante estos días santos de la Cuaresma el Señor nos invita a la oración, el ayuno, las obras de Misericordia, a hacer algo concreto en el camino de la conversión. Esta es tu oportunidad. Vive el retiro Luz del Mundo y se la luz de Cristo en tu familia, en el trabajo, donde quiera que estés. **No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy. ¡Vive el retiro!** Un agradecimiento especial a los coordinadores y colaboradores del retiro. Que el Señor los bendiga por su ministerio y dedicación.

En Cristo,

Fr. Oscar Cortés.

Confessions

Every Friday during Lent at 6:00 p.m. in Church

The Way of the Cross (bilingual)

Every Friday during Lent at 7:00 p.m. in Church

Confesiones

Todos los viernes durante la Cuaresma a las 6:00 p.m. en la iglesia

Estaciones de la Cruz (bilingüe)

Viacrucis todos los viernes de Cuaresma a las 7:00 p.m. en la iglesia

Be Reconciled Day March 16, 2016

Parish Center

11:00 a.m.—1:00 p.m. - Fr. Manny
2:00—4:00 p.m. - Fr. Oscar

Church

6:00—8:00 p.m. - Fr. Oscar and Fr. Manny

Día de Confesiones 16 de marzo de 2016

Centro Parroquial

11:00 a.m.—1:00 p.m. - P. Manny
2:00—4:00 p.m. - P. Oscar

Iglesia

6:00—8:00 p.m. - P. Oscar y P. Manny

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LAS MISAS**Saturday, February 6**

8:00AM Mass – ✕ Margaret Sullivan
 4:30PM Mass – ✕ Richard Huberty
 6:00PM Misa – ✕ Alejandro Orozco

Sunday, February 7

8:30AM Mass – ✕ Katie Ryan and her family
 10:15AM Mass – ✕ Jerry Cisneros, ✕ Josie Gusman
 ✕ Lena Todd
 12:00PM Misa – ✕ Lucita Duron
 7:00PM Misa – Tres años de Samuel Martinez

Monday, February 8

7:30 AM Mass – ✕ Roy Dean

Tuesday, February 9

7:30AM Mass – ✕ Nita Neu

Wednesday, February 10

7:30AM Mass – ✕ Meyer Family
 9:00AM Mass – For the children of St. Rita
 12:00PM Misa – ✕ Doña Guerrero
 6:30PM Mass – ✕ Dinghofer Fam
 7:30PM Mass – Familia Quintero

Thursday, February 11

7:30AM Mass – ✕ Charles Buenzli, Legión de María

Friday, February 12

7:300AM Mass – ✕ Wayda Family

Saturday, February 13

8:00AM Mass – ✕ Richard Kellen
 4:30PM Mass – ✕ Tyson Lody Niles
 6:00PM Misa –

Sunday, February 14

8:30AM Mass – ✕ Quynh Mai
 10:15AM Mass – ✕ Richard Huberty
 12:00PM Misa – ✕ Matilde de la O, ✕ Cesario Ayala
 7:00PM Misa –

Stewardship of Treasure Report**Weekend of January 30 & 31, 2016**

Total Offertory:	\$11,062.26
Mailed in Offertory:	\$ 1,322.85 Incl. e-giving
Holy Days Envelopes:	\$ 24.00
Bal. of DSP (pink envelope):	\$ 25.00
Aurora Catholic Education Fund	\$ 391.78
Arise Capital Campaign:	\$ 158.00(incl. mail in & e-giving)
<small>(Atmosphere, Replace/renovate, Infrastructure, Safety/security, Energy Efficiency)</small>	

EVENTS/EVENTOS

All events must be scheduled through the Parish Office.
No exceptions.

Monday, February 8

1:00pm Prayer Group (Augustinian Room)
 6:30pm Legión de María (Dominican Room)
 7:00pm Family Prayer Group (Chapel)
 7:00pm Finance Council (Franciscan Room)
 7:00pm St. Vincent de Paul Meeting (Augustinian Room)

Tuesday, February 9

9:30am ESL Classes (Parish Center)
 7:00pm Relit Training (Augustinian Room)
 7:00pm Estudio de la biblia (Iglesia)

Wednesday, February 10

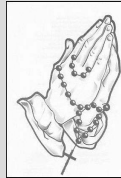
7:30pm Misa (iglesia)

Thursday, February 11

6:00pm Church Cleaning #8 (Church)
 6:30pm Legión de María (Dominican Room)
 6:30pm LOTW set-up (Parish Center)
 7:00pm Knights of Columbus Meeting (Franciscan Room)

Friday, February 12

4:00pm Fish Fry (Parish Hall)

Pray for the Sick/Oremos por los Enfermos

Mary Anderson, Margarita Villaseñor, Rita Contreras, Olga de La Torre, Anardi García, Rafael Anaya, Charlie Gust, Tom Cassidy, Joan Dewaard, Jesús Fausto, Linda Martin, Angélica Ramos, Leonardo Hernández, Irene Shramer, Terry C., Juan Giménez, Manuel Lozano, Daniela Sánchez, Froilán Martínez, Mary Cassidy, Nelly Gardea, Florence Glynn, Armando Jiménez Romero, Helen Schuermer, Analucía Milagros Angulo, Toribio Escalante, Santiago Osuno, Emely Carmona, Jennifer & Brady Sacenti, Laurel Hankes, Joan Riley, Narcisa Vega, Mary Harker, Sharon Andersen, Betty Lay, Nelly Salgado, José García, Mitchell Carlos, Gloria Carlos

¡Damos gracias a Dios por sus bendiciones!**30 y 31 de enero de 2016**

Total Colecta del Domingo:	\$11,062.26
Correo:	\$ 1,322.85 Incl. e-giving
Sobres de días festivos:	\$ 24.00
Bal. de DSP (sobres rosa):	\$ 25.00
Fondo de Educación Católica	\$ 391.78
Campaña Arise:	\$ 158.00(incluye correo y e-giving)
<small>(atmósfera, reemplazar/renovar, infraestructura, seguridad, eficiencia energética)</small>	

*We are a faith-filled multicultural community nourished by the Eucharist and God's Word.
 Transformed by the Spirit, we seek to become good stewards of the Lord's kingdom.*

*Somos una comunidad multi-cultural llena de fe y alimentada por la Eucaristía y la Palabra de Dios.
 Con la gracia del Espíritu Santo buscamos ser testigos del Reino de Dios.*

**SAINT RITA
YOUTH GROUP**

COMING EVENTS

WEDNESDAY, FEBRUARY 17, FIELD TRIP

OUR LADY OF GOOD COUNSEL

6:30PM – 8:30PM

(permission form needed)

BAKE SALE ALL MASSES FEB. 13 AND 14



For more information contact

Sheryl Colwell

630-892-5918x251

scolwell@saintritaofcascia.org

**Ven y Vive tu Fe en el
Año de la Misericordia**

FERNANDO CASANOVA



Te invitamos a ser parte de esta conferencia, en la Parroquia Santa Rita de Cascia.

Domingo 13 de marzo a las 2:00 PM

Donación \$10.00 Tendremos venta de comida y material de Fernando Casanova

Cupo Limitado

**“En la sociedad actual, en la que el perdón es tan raro, la Misericordia es cada vez más importante”
Papa Francisco**

**WOULD YOU BE INTERESTED IN
DONATING ITEMS THAT ARE NEEDED
FOR OUR MASS CELEBRATION?**

St. Rita is accepting monthly sponsors for items such as hosts, wine, hymnals, candles, etc.

For more information, contact the Parish Office.



JANUARY

FAMILY: _____

JULY

FAMILY: _____

FEBRUARY

FAMILY: _____

AUGUST

FAMILY: _____

MARCH

FAMILY: _____

SEPTEMBER

FAMILY: _____

APRIL

FAMILY: _____

OCTOBER

FAMILY: _____

MAY

FAMILY: _____

NOVEMBER

FAMILY: _____

JUNE

FAMILY: _____

DECEMBER

FAMILY: _____

Monthly estimated cost

Hosts \$100
Wine \$ 65
Candles \$125

**¿LE INTERESA DONAR ARTÍCULOS
QUE SON NECESARIOS PARA LA
CELEBRACIÓN DE LA MISA?**

Santa Rita está aceptando patrocinadores mensuales de artículos que incluyen hostias, vino de consagrar, velas, himnarios, etc.

Para más información llame a la oficina parroquial.



ENERO Ignacio y Marilú Medina	JULIO
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____
FEBRERO	AGOSTO
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____
MARZO	SEPTIEMBRE
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____
ABRIL	OCTUBRE
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____
MAYO	NOVIEMBRE
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____
JUNIO	DICIEMBRE
FAMILIA: _____	FAMILIA: _____

Costo mensual estimado

Hostias \$100
Vino \$ 65
Velas \$125



- 12:00p.m. - Spanish Mass
- 4:00 p.m. - Liturgy of the Word - bilingual
- 6:00 p.m. - English Mass
- 7:30 p.m. - Spanish Mass

- 12:00p.m. - Misa en español
- 4:00 p.m. - Liturgia de la palabra –bilingüe
- 6:00 p.m. - Misa en inglés
- 7:30 p.m. - Misa en español

Light of the World Retreat

Our Light of the World Retreat February 12-15 is an opportunity for an encounter with Jesus.

This is what Pope Francis has to say: "I invite all Christians, everywhere, at this very moment, to a renewed personal encounter with Jesus Christ, or at least an openness to letting him encounter them; I ask all of you to do this unflinchingly each day. No one should think that this invitation is not meant for him or her, since "no one is excluded from the joy brought by the Lord". The Lord does not disappoint those who take this risk; whenever we take a step towards Jesus, we come to realize that he is already there, waiting for us with open arms." *Evangelii Gaudium* The Joy of the Gospel

He is waiting for you! A registration form is available on our parish website, in the Gathering Space or call the Evan-



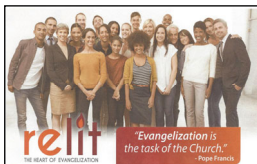
Retiro Luz del Mundo

Nuestro Retiro Luz del Mundo del 12 al 15 de febrero es una oportunidad para tener un encuentro con Jesús.

Esto es lo que dice el Papa Francisco: Invito a cada cristiano, en cualquier lugar y situación en que se encuentre, a renovar ahora mismo su encuentro personal con Jesucristo o, al menos, a tomar la decisión de dejarse encontrar por Él, de intentarlo cada día sin descanso. No hay razón para que alguien piense que esta invitación no es para él, porque «nadie queda excluido de la alegría reportada por el Señor». Al que arriesga, el Señor no lo defrauda, y cuando alguien da un pequeño paso hacia Jesús, descubre que Él ya esperaba su llegada con los brazos abiertos. *Evangelii Gaudium* La alegría del Evangelio

Él te está esperando. La forma de inscripción está disponible en la página de Internet de nuestra parroquia, en la sala de acogimiento o llamando a la oficina de evangelización 630-892-6089.

“Relit—the Heart of Evangelization”



If you have ever questioned how to share the Catholic faith, you are invited to attend our upcoming parish training program RELIT: The Heart of Evangelization where you will gain practical skills to

share the Faith. Join us from January 12 thru March 22, 7:00—9:00 p.m. in the Parish Center. Please contact Mary in the Evangelization Office to register 630-892-6089.



February 13th and 14th after the masses. Come and select something for you sweet tooth or

St. Rita's Men's Group

Men of the parish are invited to an informal Saturday morning group from 8-9 a.m. The group attends the Saturday morning Mass at 8 am. in the Chapel followed by coffee & rolls and fellowship.

On the first Saturday of each month, after Mass ,there is also exposition of the Blessed Sacrament during which time we pray the Rosary, and conclude with fellowship. Total time 8am - 9:30am Invite your sons, nephews, grandsons, dads etc. to join you this Saturday!

For more information contact David Green 630-879-7644 or Don Walter 630-770-3778



Grupo de oración de Santa Rita

Le invitamos a nuestro grupo de oración todos los viernes a las 6:30 pm en la Capilla. Por favor acompañenos.

No pierda la oportunidad de dar gracias a Dios por la bendición de otra semana.



PARISH INFORMATION

MASS SCHEDULE

Monday – Friday (English).....7:30 AM
Wednesday (Spanish).....7:05 PM
Saturday (English).....8:00 AM & 4:30 PM
Saturday (Spanish)6:00 PM
Sunday (English).....8:30 & 10:15 AM
Sunday (Spanish).....12:00 & 7:00 PM

Eden Mass (English) every 3rd Monday of each month at 2:00pm, at Eden supportive living
311 S Lincolnway St, North Aurora, IL 60542

Reconciliation.....3:00-4:15 PM
Saturday (English & español)

Baptisms

Please contact the parish office 3-4 months in advance to arrange for Baptism. Contact: Elisa Barraza at 630-892-5918

Bereavement

Assists the family and making funeral arrangements for the deceased. Contact: Barb Puscas at 630-898-4097

Confirmation

Two-year preparation program beginning with 8th grade to high school. Contact: Sheryl Colwell at 630-892-5918 x251.

Weddings

Minimum of 6 months required for preparation.
Contact the parish office to make arrangements.

Sick Calls

Please inform the parish office of any sick parishioners as soon as possible so a Priest can visit the hospital or residence immediately.

Religious Education

From elementary to middle school.
Contact: Rae Eigenhauser at 630-892-9507.

St. Rita Catholic School

Prekindergarten through 8th grade. Contact Mrs. Elizabeth Faxon, School Principal at 630-892-0200.

Ministry of Evangelization

Retreats, small communities, adult education.
Contact: Mary George at 630-892-6089

St. Vincent de Paul

For emergency assistance, please call 630-892-6186 and leave a message with your contact information.

Parish Registration

Catholics who live within the parish boundaries of St. Rita Catholic Church are encouraged to register. Please visit the Parish office.

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Horario de las misas

Lunes-viernes (inglés en la capilla) 7:30AM
Miércoles (español en la capilla).....7:05PM
Sábado (inglés en la capilla)8:00AM
Sábado (inglés en la iglesia) 4:30PM
Sábado (español en la iglesia) 6:00PM
Domingo (inglés en la iglesia)8:30, 10:15AM
Domingo (español en la iglesia) 12:00, 7:00PM

Confesiones

Sábado (inglés y español en la iglesia)3:00PM

Bautismos

Solo para miembros registrados de la parroquia, favor de llamar a la oficina parroquial de 3 a 4 meses antes.
Contacte a Elisa Barraza al 630-892-5918

Confirmación

El programa de preparación de 2 años inicia a partir del 8avo año. Contacte a Sheryl Colwell 630-892-5918 x251.

Matrimonios

Solo para miembros registrados y que participan en la parroquia. Necesita 10 meses de preparación matrimonial.
Favor de llamar a la oficina para mas información.

Unción de los enfermos

Por favor informe a la oficina parroquial si sabe de algún feligrés enfermo tan pronto como pueda, para que un sacerdote lo visite en su casa / hospital inmediatamente.

Quinceañeras

Solo las hijas de los miembros registrados y practicantes de la parroquia. Contacte a Elisa Barraza a la oficina parroquial para más información de 8 a 10 meses antes.

Educación religiosa

Para niños de 6 años en adelante. Para mas información, contacte a Rae Eigenhauser al 630-892-9507

Escuela parroquial de Santa Rita

Desde pre-kínder hasta 8^o grado. Para más información, contacte a la directora Elizabeth Faxon al 630-892-0200.

Ministerio de evangelización

Contacte a la directora: Mary George, 630-892-6089

San Vicente de Paul

Para recibir ayuda parroquial llame al 630-892-6186 y deje su mensaje con su información.

Registro parroquial

Si usted es católico y vive dentro de los límites parroquiales de Santa Rita, lo invitamos a registrarse. Pase a la oficina parroquial con Elisa

Atención: Si necesita una carta de confirmación de sus contribuciones para su declaración de impuestos para el año 2015 favor de llamar al Gerente de Finanzas de la Parroquia, Rafael Barraza al teléfono 630-892-5918 para solicitar su copia.

Attention: If you need confirmation of your contributions for your income tax report for 2015, please call the Parish Business Manager, Rafael Barraza, at 630-892-5918 and request a copy.

Ministries – Weekend of February 13 & 14, 2016
Ministerios – Fin de semana del 13 y 14 de febrero 2016

	Sat, February 13 4:30 pm English	Sun, February 14 8:30 am English	Sun, February 14 10:15 am English	Dom, 14 de febrero 12:00 pm Español	Dom, 14 de febrero 7:00 pm Español
EM'S Ministros de Eucaristía	Joni Kramer - 1 Linda Wish - 2 Jerry Grimes - 3 Randy Sondgeroth - 6 Oanh Mai - 7 Ann Iglesias - 8	Mary Morehouse - 1 Cheri Thurow - 2 Megan Bennett - 3 Don Thurow - 6 Jerry Lubshina - 7 Ellen Voda - 8	David Jenkins - 1 Mary Rockwood - 2 Jim Cisneros - 3 Edgar Gonzalez - 6 Tom Neu - 7 Tracey Jenkins - 8	Honorio - 1 Verónica - 2 Elva - 3 María V. - 4 Soledad - 5 Juanita - 6 Elena - 7 Piedad - 8	Alexandra Sánchez - 1 Irma Gamboa - 2 Inés Villacorta - 3 Luis Patiño - 4 Jesús Arceo - 6 Luis Solorio - 7 Milagros Mendoza - 8
Lectors Lectores	Roisin Daly - 1 Jayna Zant - 2	Elizabeth Sayasane - 1 Jennifer Sayasane - 2	Eva Serrano - 1 Donna Hughes - 2	Cira S. - 1 Juan P. - 2	Yolanda Escalante - 1 Luz Rivas - 2
Altar Servers Monagillos	Jeffrey Czerak Kieran Daly Aidan Daly	Carlos Liz Nolan Sayasane Juan Liz *	Ken Hiltenbrand Tony LaDew Joseph Lewis	Andrea Karla Aleen	Leslie Mendoza Matziel Jesse Carlos Gabriela Vargas Nathaly Quintana Jaqueline Majana

ACC Honor Roll

The following students from St. Rita of Cascia Parish made the honor rolls at Aurora Central Catholic High School for the first semester of the 2015-2016 school year. To be on the High Honor Roll a student must have a grade point average of 3.55 or higher. Regular Honor Roll students must have a grade point average of 3.00 to 3.54. Congratulations to all!

High Honor Roll

Seniors – Scott Becker, Sophia Goddard, Karina Liz, Cassandra Nagel, Julietta Perez, Valentina Rubio

Juniors – Brett Czerak, Shakira Del Toro, Catalina Gomez, Samuel Pawlowski

Sophomores – Owen Clayton, Yaritza Cordero, Kyle Czerak, Karelly Franco, Megan Harner, Giselle Salazar, Zachary Smith

Freshmen – Alejandro Cahue, Kenneth Hiltenbrand

Honor Roll

Seniors – Luisrene Gonzalez, Ruben Franco, Jacob Smith

Juniors – Noemi Castaneda, Michael Chavez, Stephanie Escobedo

Sophomores – Vanessa Cahue, Dianna Gomez, Aissa Torres

Freshmen – Valeria Bustos-Gomez, Ariella Corral, Elizabeth Ferrer, Samantha Median, Ivory Ochoa-Martinez, Adrian Ramirez

Cuadro de Honor de ACC

Los siguientes alumnos de la Parroquia de Santa Rita de Cascia estuvieron en el Cuadro de Honor de Aurora Central Catholic High School durante el primer semestre del año escolar 2015-2016. Para estar en el Cuadro de Altos Honores el estudiante debe tener un promedio académico superior a 3.55. Para estar en el Cuadro de Honor Regular los estudiantes deben tener un promedio de calificaciones entre 3.00 y 3.54. ¡Felicidades a todos!

Cuadro de Altos Honores

Estudiantes de cuarto año - Scott Becker, Sophia Goddard, Karina Liz, Cassandra Nagel, Julietta Perez, Valentina Rubio

Estudiantes de tercer año - Brett Czerak, Shakira Del Toro, Catalina Gomez, Samuel Pawlowski

Estudiantes de segundo año - Owen Clayton, Yaritza Cordero, Kyle Czerak, Karelly Franco, Megan Harner, Giselle Salazar, Zachary Smith

Estudiantes de primer año - Alejandro Cahue, Kenneth Hiltenbrand

Cuadro de Honor

Estudiantes de cuarto año - Luisrene Gonzalez, Ruben Franco, Jacob Smith

Estudiantes de tercer año - Noemi Castaneda, Michael Chavez, Stephanie Escobedo

Estudiantes de segundo año - Vanessa Cahue, Dianna Gomez, Aissa Torres

Estudiantes de primer año - Valeria Bustos-Gomez, Ariella Corral, Elizabeth Ferrer, Samantha Median, Ivory Ochoa-Martinez, Adrian Ramirez

Courage and EnCourage Being Launched in Diocese

Courage is an international apostolate begun in New York in 1980 that ministers to persons with same-sex attractions. Members support one another in growing in their faith and living in accord with the Catholic Church's teaching. Father Phillip Kaim has been appointed as chaplain for the brand new group in the Diocese of Rockford. If you think Courage is for you, email him at: pkaim@rockforddiocese.org. The EnCourage apostolate is a support group for parents, family and friends of those with same-sex attraction. If you think EnCourage might be for you or someone you know, contact its chaplain, Father Ryan Browning, at rbrowning@rockforddiocese.org.



Programas Courage and EnCourage en la diócesis

Courage es un apostolado internacional que inició en Nueva York en 1980, dicho programa proporciona ministerio a las personas con atracción hacia mismo sexo. Los miembros se apoyan unos a otros para crecer en la fe y vivir de acuerdo a las enseñanzas de la iglesia católica. El Padre Phillip Kaim ha sido nombrado capellán de este nuevo grupo en la Diócesis de Rockford. Si usted piensa que le programa Courage es para usted, envíe un correo electrónico a la dirección: pkaim@rockforddiocese.org. El apostolado EnCourage es un grupo de apoyo para padres, familiares y amigos de aquellas personas con atracción hacia el mismo sexo. Si usted piensa que EnCourage puede ser para usted o alguien que usted conoce, póngase en contacto con el capellán, Father Ryan Browning a la dirección rbrowning@rockforddiocese.org.

**ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER**
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed
As We Do All
Our Own Work
Lic# 055-026066
\$\$ Parishioner Discount \$\$
630-663-1444



KELLY Q. BENNETT
ATTORNEY AT LAW
PARISHIONER
• Personal Injury • Criminal Defense
(630) 264-0671
30 South Stolp Ave., #404, Aurora
www.bennettlawoffices.net



**RECEIVE FREE
ANDROID TABLET
WITH PURCHASE
OF VEHICLE!**

TAX REFUND!

We can help you purchase
a car or truck now.

630-585-7351

1207 E. New York St., Aurora

331-256-6264

1020 N. Lake St., Aurora

www.maganaautos.com

TAMMY NAILS

PROFESSIONAL NAIL CARE FOR LADIES & MEN

630-896-9610

931 Oak Street

North Aurora, IL 60542

The Healy Chapel

TRADITIONAL SERVICES - CREMATION
PREPLANNING - AFTER CARE
Serving All Faiths Since 1891



(630) 897-9291

332 W. Downer Place, Aurora 60506

(630) 466-1330

370 Division Dr., Sugar Grove 60554

(off Rt. 47 at Wheeler Rd.)

www.healychapel.com



Presence
McAuley Manor

- + CMS 5-star quality rating
- + Joint Commission-accredited
- + Specializing in short-term rehabilitation
- + 24-hour skilled nursing care
- + Part of a Catholic health system

Get in touch.

Call 630.859.3700

400 West Sullivan Road, Aurora



CONSTRUCTION, LLC
"The Restoration Experts"
Roofing • Siding • Gutters • Remodeling
331-444-7380
IL Lic. No. 104.017011
FREE ESTIMATES
Proudly Serving Parishioners
www.protekgc.com



Wholesale
& Retail
All Types
Jewelry Repair
Layaway Plan
Se Habla Español

630-897-9282

23 N. Broadway, Aurora



Old Second
NATIONAL BANK
37 South River Street, Aurora
(630) 892-0202
We Have All The Services
You Need!



Fairview
DENTAL
smiles with style
541 W. Sullivan Road, Aurora, IL 60506
(630) 897-1156 • (630) 896-5374 fax
www.fairviewdental.net



CatholicMatch
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

The Daleiden Mortuary

220 N. Lake Street • Aurora

630-631-5500

See our interactive website at

www.daleidenmortuary.com



A Catholic & Benedictine College-Prep High School for Boys

MARMION
ACADEMY

1000 Butterfield Road
Aurora, Illinois 60502

Scholarship Qualifying
ENTRANCE EXAM

Saturday, Dec. 5, 2015 at 9 AM

Apply online at marmion.org/admissions

A make-up exam will be held on January 9, 2016

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE



\$19.95*/Mo. + 1 FREE MONTH

- > No Long-Term Contracts
- > Price Guarantee
- > American Made

TOLL FREE: 1-877-801-8608

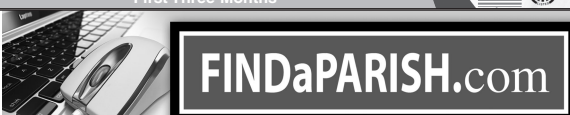
*First Three Months

HOLIDAY
SPECIAL



Visit us at www.marmion.org

MICHELS
PLUMBING, INC.
FOR SERVICE CALL
225 GALE 801-9700
LIC# 058-100942



*The Most Complete Online
National Directory
of Catholic Parishes*

CHECK IT OUT TODAY!



Incomex

Tax Services Servicios de Notario • E-File • Notary Public

351 E. Indian Trail **630-966-2003**

Plaza Del Sol 981-D Aurora Ave. **630-566-2885** 380 W. Galena Blvd. **630-897-5402**

Se Habla Español

Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)

An App for Catholics.
An App for your Parish.

ALL IN ONE!

Download TODAY



OneParish.com

Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory



Dr. David G. Lifka

Chiropractic • Acupuncture • Massage

(630) 898-0101

Therapy for Back, Neck & Joint Pain

Parishioner ♦ Aurora, IL

Dieterle Memorial Home

• Burial • Cremation

1120 S. Broadway, Montgomery

630-897-1196

www.dieterlememorialhome.com

Compliments of
PAUL L. GREVSKES

Attorney At Law

879-8383

Parish Member

State Farm
Caleb Strader Agency

Home • Auto • Life • Commercial

Se Habla Español

630-800-2743

35 N. Broadway, Aurora

If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as \$1 a Day!

✓ Police

✓ Fire

✓ Friends/Family

FREE Shipping

FREE Activation

NO Long Term Contracts

CALL NOW!

800.393.9954

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MADE AND MONITORED IN THE USA

LIFEWatchUSA

PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

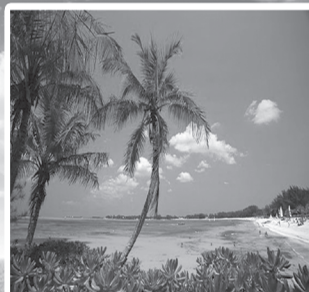
Full Detectors Also Available

Ask about our AARP discounts

AS SEEN ON TV

HELP

24/7 RESP NOW



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise. Prices begin at \$1045 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,

Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official
Travel Agency
of AOS-USA



www.CatholicCruisesAndTours.com

